

フードスタンプを受ける資格がある場合、私の家庭にはどれほど支給されますか？

以下の表は、2004年10月1日から2005年9月30日まで、まったく収入がない場合に受けられるフードスタンプの最大金額を示しています。収入額が増えると、受けられるフードスタンプ額は減ります。

1世帯の 人数	月々の最大 割当額*
1	\$ 149
2	274
3	393
4	499
5	592
6	711
7	786
8	898
それ以上の追加世帯者一人につき	112

*アラスカ州とハワイ州では、金額が高くなります。

フードスタンプは現金ですか？

いいえ、フードスタンプは食糧だけに使える、紙でできたクーポンです。地域によっては、銀行のキャッシュカードのようなプラスチック製のカードのフードスタンプもあります。フードスタンプはほとんどの食料品店で使用できます。

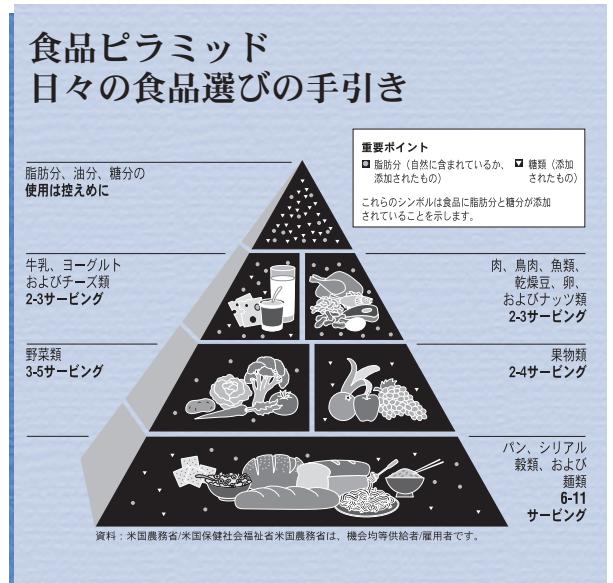
さらに質問がある場合はどうしたらよいですか？

地元のフードスタンプ・オフィスにお電話ください。トールフリー（フリーダイヤル）番号1-800-221-5689にかけると、お住いの州のトールフリー番号を調べることができます。

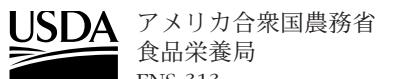
食品栄養局のプログラムについての詳しい情報は、ホームページ www.fns.usda.gov をご覧ください。

年齢を問わず、食品を上手に選んで健康的な将来を築きましょう。

- フードスタンプによって、食べられる食品の幅広がります。
- 食品ピラミッドを参考にして食品を選びましょう。



- 健康的な体重の維持を目指しましょう。
- 大人は最低30分間、子供は60分間、毎日体を動かしましょう。
- 毎日さまざまな穀物類（特に全粒のもの）、果物、野菜を食べましょう。



アメリカ合衆国農務省
食品栄養局
FNS-313
2004年10月改訂

米国農務省は、機会均等供給者/雇用者です。

アメリカを
強くする
フード
スタンプ・
プログラム

Japanese



フードスタンプ・プログラムとは何ですか？

フードスタンプとは、食品を買うための収入がほとんどない、または収入がまったくない個人や家族向けの援助制度です。

フードスタンプの受け取り方法は？

電話帳の政府機関の項（青いページ）を見ると、「social services department（社会福祉事業部）」または「human services department（福祉サービス部）」の項目の下に、フードスタンプ・プログラムの電話番号がのっています。

フードスタンプ・オフィスに電話して、オフィスの職員との面接を予約します。面接の時に、自分の給与明細(pay stub)、家賃または住宅ローンの請求書、光熱費の請求書、保育費または高齢者介護費の請求書、および養育費支払い命令（裁判所からの命令と支払済小切手）を職員に見せる必要があります。

フードスタンプ・オフィスでは、職員に事情を説明し、職員の質問に答え、関係書類に署名します。フードスタンプ・オフィスに行かれない場合は、親戚や友人に事務所に行ってもらい、職員と話してもらうこともできます。または、職員と電話で直接話すこともできます。

家族やその他の人と一緒に生活している場合、自分だけのためにフードスタンプを受けることはできますか？

同居し、食事を共にしている人は、すべて1つの「世帯」と見なされます。夫、妻、およびたいていの22歳未満の子供は一世帯と見なされます。

ソーシャル・セキュリティ番号を取得する必要がありますか？

世帯内でフードスタンプを受けたい人それぞれが、ソーシャル・セキュリティ番号を持っている、または取得する必要があります。世帯内の全員がフードスタンプ・プログラムに参加する必要はありません。フードスタンプを受けない人はソーシャル・セキュリティ番号を提示する必要はありませんが、金銭的な情報は提供しなければなりません。

市民ではないが合法的な滞在者も、フードスタンプを受けることはできますか？

フードスタンプを受けられる場合もあります。フードスタンプ・オフィスの職員にご相談ください。ご自身がフードスタンプを受けられない場合でも、この国で生まれた家族のメンバーはフードスタンプを受けることができます。フードスタンプを受けることが、市民権を取得する時に問題になることはありません。

働いていなくても、フードスタンプは受けられますか？

働く能力がある場合は、仕事を探す、または提供された仕事に就職する、あるいは職業訓練を受けなければなりません。

資産はどれだけ持つことができますか？

60歳以上の家族がいる世帯では、数えられる資産を上限\$3,000まで所有できます。その他の世帯は上限\$2,000まで所有できます。

州政府による現金援助である「貧困家庭への一時援助」(Temporary Assistance for Needy Families - TANF)、または連邦政府による補足保障所得(Supplemental Security Income - SSI)を受けている人の資産は、資産制限の対象になりません。また住んでいる家や、公正市場価格\$4,650までの自動車1台も資産として数えられません。さらに、身体障害を持つ家族のメンバーの移動に必要な自動車も資産とは見なされません。

所得額の上限はどれくらいですか？

ほとんどのタイプの収入が所得と見なされます。グロスインカム（総収入額）とは、何らかの控除を差し引きする前の収入を

意味します。ネットインカム（純収入額）とは、許可される控除を差し引いた後の金額です。SSIとTANFを受けている世帯は、それだけでフードスタンプを受ける資格があります。高齢者や障害者がいない世帯は、総収入額と純収入額の両方の基準を満たす必要があります。また、高齢者や障害者がいる世帯は、純収入額の基準だけを満たす必要があります。

2004年10月1日から2005年9月30日までの、月々の収入制限額は以下の通りです。

1世帯の 人数	総月間 収入額*	純月間 収入額*
1	\$1,009	\$ 776
2	1,354	1,041
3	1,698	1,306
4	2,043	1,571
5	2,387	1,836
6	2,732	2,101
7	3,076	2,366
8	3,421	2,631
それ以上の追加世帯者一人につき	+345	+265

「許可される控除」とは何ですか？

- かせいだ所得の20パーセント
- \$134ドルの標準控除*
- 高齢者または障害者のための月額\$35以上の医療費
- 職業訓練、教育、または仕事のために必要な特定の扶養家族の世話代。ただし、2歳未満の子供については1人\$200、他の扶養家族については1人\$175を越えないものとします。
- 法律により支払が義務づけられている養育費、および
- 保護施設費の一部

*大世帯の場合は、さらに高額の控除が許可される場合があります。アラスカ州とハワイ州では、この金額がさらに高くなります。カリフォルニア州においてSSIを受けている人は、この控除を受ける資格はありません。

